

**URZĄD MIASTA w Stalowej Woli**  
ul. Wolności 7, 37-450 Stalowa Wola

Na rzecz działających w mieście przedsiębiorstw pracują liczne instytucje wsparcia biznesu i organizacje:

**Agencja Rozwoju Przemysłu SA**  
Industrial Development Agency  
Агенство Розвитку Промисловості СА  
Oddział w Tarnobrzegu  
ul. Sienkiewicza 55A  
39-400 Tarnobrzeg  
tel. +48 (015) 823 66 88,  
823 47 08  
e-mail: tsse@tg.onet.pl  
www.tsse.pl

**Oddział Celny**  
Customs Office  
Митний Відділ  
37-450 Stalowa Wola  
ul. Kwiatkowskiego 1  
tel. +48 (015) 843 78 50

**Regionalna Izba Gospodarcza**  
Regional Chamber of Commerce  
Регіональна Господарча Палата  
37-450 Stalowa Wola  
ul. 1-go Sierpnia 26c  
tel. +48 (015) 844 03 57

Cech Rzemieślników i Przedsiębiorców  
The Guild of Craftsmen and Entrepreneurs  
Цех Ремеслників та Підприємців  
37-450 Stalowa Wola  
ul. Okulickiego 83  
tel. +48 (015) 842 17 65

**Centrum Badań Marketingowych**  
Marketing Research Center  
Центр маркетингових Досліджень  
37-450 Stalowa Wola  
ul. Ofiar Katynia 6a  
tel. +48 (015) 844 08 93

**OLYMPUS Centrum Edukacji i Rozwoju Biznesu S.A.**  
"OLYMPUS" Center for Education and Business Development  
ОЛИМПУС Центр Едукації і Розвитку Бізнесу  
Oddział w Stalowej Woli  
37-450 Stalowa Wola  
ul. ks. J. Popiełuszki 4  
tel. +48 (015) 842 90 77

Various organizations and institutions operate to develop and reinforce all the business ventures in the town and region.

Для обслуговування підприємств міста працюють різні установи та організації підтримки бізнесу:



Obsługę bankowo-finansową działających na terenie miasta przedsiębiorstw prowadzi obecnie 13 banków lub oddziałów banków. W mieście działają biura maklerskie, agencje nieruchomości i liczne firmy reklamowo-promocyjne. Na terenie Stalowej Woli ukazują się trzy regionalne dzienniki, dwa tygodniki, funkcjonują także dwie lokalne sieci telewizyjne oraz lokalna rozgłośnia radiowa. Praktycznie cały obszar miasta znajduje się w strefie dostępności szerokopasmowego Internetu.

Opiekę zdrowotną nad mieszkańcami miasta, jego gośćmi oraz pracownikami działających w mieście przedsiębiorstw sprawują dwie sieci przychodni podstawowej opieki zdrowotnej, kilkadziesiąt publicznych i prywatnych gabinetów specjalistycznych, lekarskich i stomatologicznych, oraz bardzo bogata sieć aptek. Dumą miasta jest uznawany za jeden z nowocześniejszych w regionie, intensywnie modernizowany, doposażany i rozbudowywany, także z wykorzystaniem środków finansowych Unii Europejskiej, Powiatowy Szpital Specjalistyczny prowadzący blisko 20 specjalistycznych oddziałów.

For the use of investors and enterprises, there are 13 banks or bank branches, some stockbroker offices, estate agencies, advertising companies. In the town there are three regional newspapers, two magazines, two TV stations, and a local radio station. Practically, the whole town has got an access to the wide band internet.

The inhabitants of Stalowa Wola, their guests and employees of the companies operating on the premises of the town are provided with medical help by two complexes of health centres, various public and private medical, dental surgeries, and lots of pharmacies. The town's pride Hospital, which is considered as one of the most modern hospitals, with almost 20 specialist wards, is constantly modernized and rebuilt with funds also from the European Union.

Фінансово-банківське обслуговування діючих у місті підприємств забезпечує 13 банків і банківських відділень. У місті діють маклерські бюро, агенства нерухомості, рекламно-промоційні фірми. На території міста виходять три регіональні щоденники, два тижневики, існує дві локальні телебачення а також радіо. Практично цілу територію міста обнімає зона доступності широкопasmової мережі Інтернет.

У місті дві поліклініки які утворили дві мережі поліклінік. Вони надають послуги для працівників і мешканців міста а також кількадесят громадських і частних кабінетів спеціалістичних, стоматологічних богата мережа аптек. Гордістю міста є одна з найсучасніших у регіоні інтенсивно модернізована і розбудовувана з підтримкою з європейських фондів По-вітова Лікарня у котрій 20 спеціалістичних відділень.

tel. +48 015 643 35 65  
fax +48 015 643 34 12